

過去一月從親友商家募得2萬元

華童為車禍家庭籌款買車代步

Jonathan 籌款買了後面的一輛二手車，幫助一個遇上車禍的家庭。（CBC圖片）

A young boy named Jonathan, wearing an orange jacket and dark pants, stands with one leg leaning against the front of a white car. The car is parked in front of a building with large glass windows. The license plate area of the car has some text, including "ad" and "ed".

他說，當父親把新聞報道中有關該宗車禍的照片給他看的時候，他就萌生了出手相助的念頭。

Jonathan Yeung的父親Kevin Yeung說，兒子並不是第一次做善事，先前也參與過慈善活動。

	溫度(°C)	概況
卡加利	1 - 12	晴間雲
愛蒙頓	1 - 9	風
溫尼辟	6 - 21	雨
多倫多	9 - 10	晴間雲
渥太華	2 - 11	晴
滿地可	2 - 9	晴
三藩市	13 - 22	晴間雲
洛杉磯	17 - 26	晴間雲
紐約	13 - 19	雲
香港	24 - 30	晴間雲
台北	24 - 28	晴
北京	5 - 19	雨
上海	18 - 25	晴間雲
廣州	23 - 32	晴
新加坡	27 - 31	雲
東京	18 - 23	雨
悉尼	14 - 23	晴間雲
倫敦	6 - 14	晴間雲



10月10日 星期六 中獎號碼

6	23	24	29	36	38	25
---	----	----	----	----	----	----

特別號碼

幸運寶號碼 4 37 90 99

BC-49

2	7	18	22	36	37	48
---	---	----	----	----	----	----

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclcl.com

昨日一大清早就有數十人在使團總部外有秩序而又保持安全距離地排隊。他們首先領取餐券，



然後逐一到櫃位換取大餐。領餐者來自各族裔，包括不少華裔長者。



Palas
Homes

匠品建筑地产开发

大溫超過 25 年建築經驗!
工匠態度, 打造傳承品質經典建築

如何合法的避交房屋投機空置稅?

如何把住宅改造的更加適合老年人居住?

如何使自己的住宅升值或產生經濟效益?

匠品建築地產開發公司 可以幫到您!



我們提供

新建獨立屋 • 後巷屋 • 多戶型建築 • 民宅翻新加建 •
商業店面裝修 • 出租單位改造 • 老齡住宅改造

Bob Tai

604.725.0940

大溫地產局
Top 10%金牌經紀

怡富地產
Top 25 經紀

1801-1171 Jervis Street Vancouver \$4,590,000 新盤 豪華柏文 The Jervis' sub-penthouse, 室內 2,262 方呎, 2 睡房 2.5 浴室, 設冷氣, 2 私家車位及儲物房, 優美 English Bay 海景, 山景及城市景, 步行至各式餐廳, English Bay Sunset 海灘。	460 W 48 Avenue Vancouver \$3,899,000 發展商喜訊, 超大地超過 7,320 呎, 位於 Cambie 以東, 屬 Cambie 走廊第 3 期城市發展計劃, 毗鄰 Langara 49 街快車站, 現屬 4 房 2 浴, 2066 呎, 有新屋頂, 油缸已移除, 潛質無限, 勿擾租客。	1101-3300 Ketcheson Road, Richmond \$868,000 新價 列治文 West Cambie Concord Gardens Park Estates, 2 房+大書房, 可作第 3 睡房, 2 浴室, 906 呎, 開揚花園景觀, 中央冷氣, 高級廚房電器, 附設會所設施, 鄰近購物, 餐飲, 步行至公車站, 短車程至機場及溫哥華。
5-6033 Williams Road, Richmond \$878,000 新價 列治文高級城市屋, Woodward's Pointe, 2015 年建成, 3 房 3 浴室, 1,300 呎, 實用舒適。配套雙車位, 位置優越, 名校網包括 Steveston-London 中學。距 Steveston Village 只數分鐘, 屋苑街外大量泊車位, 生活悠閒方便。	TH4-6900 Pearson Way, Richmond \$879,000 新價 列治文 Oval Village 鄰會全新城市屋, River Park Place II, 2 層城市屋, 2 房+書房, 3 浴室, 1152 呎, 附設冷氣, 會所設施, 售價 1 車位及 1 儲物格。	2501-1325 Rolston Street, Vancouver \$1,080,000 溫哥華市中心, 2 房 2 浴室, 朝西北單邊, 室內 842 呎, 有 2 個露台, 望 English Bay 及北岸山景。廚房石英石檯面, Samsung 不銹鋼電器及工程硬木地板。地點適中, 近交通, 購物, 郊魯鎮。
203-950 W 58th Avenue, Vancouver \$888,000 溫哥華 South Cambie, 2 層式單邊 1 房 2 浴室, 1093 呎, 光亮, 寬敞, 整潔, 另有大露台, Polygon 建造, 屋主保養良好, 品味裝飾, 室內土庫有大量儲物空間。	595 W 28th Avenue, Vancouver \$4,500,000 發展商喜訊: 溫哥華 Cambie 夾 28 街, 地大 60x125 (7,500) 平方呎, 位置納入 Cambie 走廊第 3 期市府計劃, 已重新規劃為高密度 RM-8A, 1.2FSR 及建 3 層城市屋用地。	PH5-2888 Arbutus Street, Vancouver \$1,690,000 溫哥華 Kitsilano, The Arbutus, 預計 2021 年入伙, 2 房 2 浴室, 957 呎, 特色包括: 高級 Miele 電器, 意大利廚櫃, 屋頂平台等。地點適中, 5 分鐘步行可至未來 Arbutus 及 Broadway 天車站。
1275-4380 No. 3 Road Richmond \$398,000 新盤 旺舖出售 列市中心百家店, 267 方呎零售旺舖, 人流旺, 大量泊車位。近天車站, 交通方便。	1277-4380 No. 3 Road Richmond \$338,000 新盤 旺舖出售 位於列治文市中心「百家店」商場, 零售旺舖, 面積 249 方呎, 地點好人流旺, 合各式零售。	#101-3012 Vanness Ave., Vancouver \$56,800 新盤 髮廊生意出售 溫哥華東區髮型屋生意出讓, 3 張理髮椅, 2 個洗頭位, 東主在現址已經營 10 年以上, 穩定客源, 地點人流旺, 歡迎查詢詳情。
#3802-2388 Madison Avenue Burnaby \$789,000 SOLD 本那比 Brentwood 全新柏文 Fulton House, Polygon 建造, 2 房 2 浴室, 821 呎, 有大露台, 無邊境園景, 市景, 室內兩層高, 住宅客車 28,000 呎會所設施, 售價 1 車位及 1 儲物格, 近快速火車, 交通, 購物。	2103-6588 Nelson Avenue, Burnaby \$583,000 新盤 南本那比 The Met, Concord Pacific 建造, 由中區, 無邊境園景, 540 呎, 售價 1 車位, 大廳豪華住宅客會所, 屋苑, 3 層式, 4 房 4 浴室, 1877 呎, 近地鐵, 對面 Metrowest, 購物方便。	14-9800 Odlin Road, Richmond \$1,198,600 SOLD 列治文 West Cambie, Hennessy Green 屋苑, 3 層式, 4 房 4 浴室, 1877 呎, 近地鐵, 對面 Garden City Walmart, 食肆等, 生活方便。
612-6900 Pearson Way, Richmond \$899,900 SOLD 列治文 Oval Village 鄰會全新柏文, 3 房, 3 浴室, 1114 呎, 附設冷氣, 會所設施, 售價 1 車位及 1 儲物格。	410-6900 Pearson Way, Richmond \$779,900 SOLD 列治文 Oval Village 鄰會全新柏文, 2 房+大書房, 2 浴室, 910 呎, 另有超大露台, 附設冷氣, 會所設施, 售價 1 車位及 1 儲物格。	1605-8833 Hazelbridge Way, Richmond \$579,000 SOLD 列治文 West Cambie 區, 4 年, 3 房, 2 浴室, 821 呎, 其他特色: 冷氣, 步行至式衣間, 有盛大露台, 會所設施, 屋頂花園等。
209-8989 Hudson St., Vancouver \$549,000 SOLD 溫西區 Marpole, 保, 2 房, 2 浴室, 805 呎, 1758 呎, 近 UBC 大學, 步行至購物, 及食肆, 售價 1 車位及 1 儲物格。	5185 Rupert St., Vancouver East \$1,388,000 新盤 溫東 Collingwood 區, 地大 5,336 呎, 具潛質更改土地用途, 現屬 6 房 2 浴室, 2,687 呎, 適合自住或先持有留待將來重建新屋, 交通四通八達。	法式糕點生意出讓, 勿擾員工 153-5951 Minoru Blvd., Richmond \$128,000 SOLD 列治文知名法式糕點生意出讓, 店內復古裝飾, 可提供甜鹹味糕點, 及小飾物, 一手東主, 10 年租約, 1 個頂讓者, 請來電查詢詳情, 勿擾員工。